

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Ж.Х.ИСМАИЛОВА

E.mail. ksucta@elcat.kg

Бул макалада кытай тилин окутууда жана окууда жаны информациялык технологияларды колдонуусу каралган. Окуу процессине информациялык технологияларды интеграциялоо көптөгөн дидактикалык маселелерди натыйжалуу чечкенге оболго туют.

В данной работе рассматривается необходимость использования информационных технологий как одного из основных средств обучения китайского языка. Интеграция информационных технологий в учебный процесс позволяет более эффективно решать как дидактические задачи, так и коммуникационные навыки.

In the given work necessity of use of information technologies as one of the basic tutorials of the Chinese language is considered. Integration of information technologies into educational process allows to solve more effectively both didactic problems, and communication skills.

Институт Конфуция при КНУ им. Ж. Баласагына создан на основе соглашения глав двух стран (КНР и КР) после подписания декларации о сотрудничестве в области образования, экономики и культуры, тем самым предоставив уникальную возможность познать китайский язык и культуру. Мы должны понимать, насколько важно строить дружественные отношения не только потому, что Китай – ближайший сосед, но и учитывать достижения страны Поднебесной. Современный мир понимает растущее влияние Китая на мировую экономику, и тенденции роста экономики каждого государства зависят от такого партнера. Тем самым актуализируется желание познание китайского языка и культуры Поднебесной. Целью и задачей Института Конфуция является оказание помощи всем желающим жителям Кыргызстана обучаться китайскому языку по передовым технологиям и познать богатую древнейшую культуру Китая. За годы существования института проделана основательная продуктивная работа. На сегодняшний день на территории Кыргызстана созданы восемь «классов Конфуция» и 11 точек обучения китайскому языку, все они существуют при вузах и средних школах страны. Ведутся переговоры руководства Института Конфуция при КНУ им. Ж. Баласагына и КГУСТА им. Н. Исанова о создании при КГУСТА им. Н. Исанова точки обучения китайскому языку и культуре.

Институт Конфуция при КНУ им. Ж. Баласагына также является центром по приему единого всемирного экзамена по китайскому языку HSK для студентов и YST для учащихся. Наш институт предоставляет возможность бесплатно обучаться китайскому языку не только на территории Кыргызстана, но и занимается отправкой желающих получить образование в самом Китае на бюджетной основе. Одним из критериев получения такой возможности служит сертификат о сдаче вышеуказанного экзамена HSK, который возможен, несмотря на расстояния, через Интернет, т.е. студент может через наш центр самостоятельно моментально сдать экзамен и получить результат.

Хотелось бы тем самым отметить появление Интернета как еще одного мощного инструмента в образовании, который стимулирует желание ребят учиться. Интернет расширяет зону индивидуальной активности каждого обучаемого, увеличивает скорость подачи качественного материала.

При изучении китайского языка, при овладении различными видами речевой и неречевой деятельности существует тенденция использования современных

информационных технологий, которые позволяют учащимся в полной мере овладеть необходимыми навыками.

Процесс обучения китайскому языку – это сложный процесс, включающий в себя огромное количество компонентов. Прежде чем начать урок, преподаватель проводит большую подготовительную работу. Во-первых, он определяет цели и задачи, методы и приемы обучения. Но не менее важно использование различных средств обучения. При обучении китайскому языку применяются различные наглядные пособия: картинки, карточки, фотографии и т.д. При формировании навыков аудирования и говорения целесообразно использовать технические средства обучения: телевизор и магнитофон.

Необходимо также учитывать и социокультурный компонент при обучении китайскому языку, который призывает студентов и преподавателей знакомиться со страной изучаемого языка, общаться с носителями языка и так далее. Но даже носители языка используют при обучении кроме книг и журналов современные информационные технологии, которыми являются компьютер и Интернет.

Помимо использования компьютерных программ в настоящее время многие школы предлагают использование Интернета на уроках китайского языка.

В процессе работы ученики получают актуальную страноведческую информацию: как живут китайцы, что они едят, в каких домах живут и т.д. Но не только это является положительным результатом проведения Интернет-проектов. Обучающиеся знакомятся с огромным количеством новых иероглифов, аутентичных текстов, при этом у учеников возникают положительные эмоции от того, что они понимают тексты на иностранном языке, значит, они не зря занимаются его изучением. Этот факт становится мощным стимулом для дальнейшего изучения китайского языка. Одновременно ученики обогащают свой словарный запас.

Таким образом, используя информационные технологии, можно, интегрируя их в учебный процесс, более эффективно решать целый ряд дидактических задач на уроке на старшем этапе обучения:

- формировать навыки и умения чтения, непосредственно используя материалы сети разной степени сложности;
- совершенствовать умения аудирования на основе аутентичных звуковых текстов сети Интернет, а также подготовленных учителем;
- совершенствовать умения монологического и диалогического высказывания на основе проблемного обсуждения представленных учителем или кем-то из учащихся материалов сети;
- совершенствовать умения письменной речи, индивидуально или письменно составляя ответы партнерам, участвуя в подготовке рефератов, сочинений, других эпистолярных продуктов совместной деятельности партнеров;
- пополнять свой словарный запас, как активный, так и пассивный, лексикой современного иностранного языка, отражающего определенный этап развития культуры народа, социального и политического устройства общества;
- знакомиться с культуроведческими знаниями, включающими в себя речевой этикет, особенности речевого поведения различных народов в условиях общения, особенности культуры, традиций страны изучаемого языка.

Процесс обучения китайскому языку многогранен. Здесь важно учитывать не только формирование лексических и грамматических навыков, но и коммуникативный компонент. Ведь невозможно познать язык без умения общаться с носителями языка.

Таким образом, нельзя исключать из программы такой вид речевой деятельности, как говорение.

Говорение представляет собой вид речевой деятельности, посредством которого осуществляется устное вербальное общение. Преподаватели Института Конфуция – носители языка – помогают эффективному восприятию с помощью простого восклицания, называния предмета, ответа на вопрос и кончая самостоятельным и развернутым

высказыванием. Переход от слова и фразы к целому высказыванию связан с разной степенью участия мышления и памяти.

Обучать речевой деятельности можно лишь в общении, живом общении. Компьютерная программа, CD-ROM диск, какими бы интерактивными при этом они ни были, могут обеспечить лишь квазиобщение (то есть общение с машиной, а не с живым человеком). Исключения составляют компьютерные телекоммуникации, когда ученик вступает в живой диалог (письменный или устный) с реальным партнером – носителем языка. Наша система обучения китайскому языку построена таким образом, чтобы учащимся была предоставлена возможность знакомства с культурой страны китайского языка – Китая. Необходимо научить их уважать проявления этой культуры, то есть быть способными к межкультурному взаимодействию.

Сейчас имеется большое разнообразие современных мультимедийных учебников, где можно найти достаточно упражнений для учащихся разных уровней знаний. В новых учебниках по иностранным языкам в основу обучения положены тексты и диалоги.

С помощью ярких наглядностей, аудирования и графического образа с транскрипцией программа помогает ученикам развивать не только лексические навыки и совершенствовать технику чтения, но и оказывает посильную помощь в овладении техникой письма.

Далеко не секрет, что наиболее сложной частью китайского языка является письменность, так как здесь нет алфавита и недостаточно просто выучить некоторое количество букв. Именно поэтому преподавателю китайского языка приходится обращать особое внимание на письмо. Зачастую ученикам очень трудно запомнить правила написания иероглифов. Здесь нам на помощь приходит компьютерная программа. Следует отметить, что данные программы являются дополнительным средством обучения, и здесь обязательно необходима помощь преподавателя.

Подводя итог, нужно подчеркнуть о необходимости использования информационных технологий как одного из основных средств обучения китайскому языку, так как нами было замечено много положительных сторон при его использовании как для учащихся, так и для преподавателя.

Мы надеемся, что работа с сетью Интернет и компьютерными программами как средством обучения китайскому языку войдет в повседневную практику преподавания во всех учебных заведениях. Для этого уже создаются необходимые предпосылки, и постепенно из плоскости разговоров и теоретических поисков использование информационных технологий в обучении китайскому языку получает в нашей стране реальное воплощение.